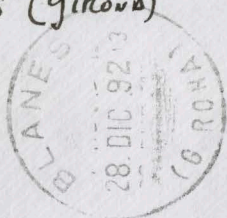


Remite : Roberto Bolaño
Apartado de Correos 441
17300 BLANES (Girona)
ESPAÑA



CONSIGNE EN
SUS ENVIOS EL
CODIGO POSTAL



SOLEDAD BIANCHI
CASILLA 7
CORREO 58
SANTIAGO
CHILE

XEROX



18 816 05

Querida Soledad: Qué bien que te haya llegado la Universidad Desconocida, mejor aún que te esté gustando. A mi hígado le proporciona una cierta confianza, una cierta seguridad póstuma el saber que el manuscrito lo tienen dos o tres personas, entre ellas tú. Mi hígado cada día más dandy, cada día más señorito, cada día más jacques vaché.

Pronto, espero, te mandaré los Márgenes de la Universidad Desconocida, un mamotreto enorme en donde exhibo mis ocultos conocimientos sobre táctica y estrategia militar, amén de una erudición sobre la Segunda Guerra Mundial que ahí te quiero ver. En estos márgenes, por supuesto, también hay poemas, e incluso villancicos y nada-las catalanas.

Sobre publicar la UD, no sé qué decirte. Una parte considerable será publicada en la Colección Melibea en el 93, bajo el título Fragmentos de la UD. Y, horror, revisando viejos cuadernos me di cuenta el otro día que no todos los poemas que debían estar están, aunque también es cierto que algunos que están no deberían estar, pero ya se sabe, en esto de los gustos...

Lo que sí me gustaría publicar, y publicar además en Chile y aquí, entras tú como intermediaria o introductora, si quieres hacerme el favor, claro está, es una novela que hace tiempo te envié y que (supongo) no te gustó o el emérito correo francés extravió puesto que tu respuesta consistió en un educado silencio. La novela en cuestión es Las Revelaciones de Monsieur Pain. En 1990 gané un premio de narrativa con ella. Además de dinero el premio incluía publicación, pero la editorial por lo visto desapareció, se hundió o algo así. En fin, que la novela ha sufrido un nuevo proceso de corrección y que ya está lista para nuevas y agudas lecturas. El favor es: ¿me la puedes acompañar a Ed. Universitaria o a cualquier editorial chilena que publique narrativa?

Sobre viajar a Chile: es posible, por no decir seguro, que voy para allá en el 93. He hablado con algunos chilenos de Barcelona que volvieron a Santiago y luego volvieron otra vez a Barcelona tras largos y jodidos años de intentar integrarse o reintegrarse en Chile, y lo que cuentan no es como para suscitar grandes expectativas. No sé qué pensar.

Finalmente, ya que no recibo tu antología, al menos cuéntame el libro en tu próxima carta.

Tu fiel y constante

Roberto

Blanes 10 dic. 92

ERNESTO CARDENAL Y YO

Iba caminando, sudado y con el pelo pegado
en la cara y entonces vi a Ernesto Cardenal que venía
en dirección contraria y a modo de saludo le dije:
Padre, en el Reino de los Cielos
¿es el comunismo
tienen un sitio los homosexuales?
Sí, dijo él
¿Y los masturbadores impenitentes?
¿Los esclavos del sexo?
¿Los bromistas del sexo?
¿Los sadomasoquistas, las putas, los fanáticos
de los edemas,
los que ya no pueden más, los que de verdad
ya no pueden más?
Y Cardenal dijo sí.
Y yo levanté la vista y las nubes parecían
sonrisas de gatos levemente rosadas
y los árboles que despunteaban la colina
(la colina que hemos de subir)
agitaban sus ramas
Los árboles salvajes, como diciendo
algún día, más temprano que tarde, has de venir.
a mis brazos gomosos, a mis brazos sarmentosos,
a mis brazos fríos. Una frialdad vegetal
que te erizará los pelos

Stredo
Y arte poema como suplemento cultural
¿Qué intenté decir?
Chi lo sa
Pero es bunito
¿Verdada?

Plano 10 bic. 15